



Fondazione Memofonte onlus  
Studio per l'elaborazione informatica delle fonti storico-artistiche

---

ASF, Miscellanea Medicea 12/1

[c. 15]

D'aprile 1570

Il Gran Duca Cosimo dopo il suo ritorno di Roma, dove fu da papa Pio V incor[on]ato e dichiarato Gran Duca sposò la Signora Cammilla figliola del Cavalier Antonio Martelli senza saputa de' Principi suoi figlioli, che ne ebbero disgusto; e si disse che avesse fatto questo per voto e che l'havesse conferito al papa nell'occasione che fu a Roma e che Sua Santità lo consigliasse a viver cristianamente e conforme disse San Paolo "Melus est nubere quam uri".

Letto di Roma de 15 aprile 1570.

La detta Martelli ne ebbe dal Gran Duca una figliola chiamata donna Virginia prima che la sposasse e nel 1562 messo sul monte 25.000 scudi a frutto per la di lei dote



ASF, Miscellanea Medicea 12/1

[c. 16r.]

INVENTARIO DI GIOIE VESTE ET ALTRO CHE  
LA ILLUSTRISSIMA SIGNORA CAMILLA MARTELLI MEDICI HA CONSEGNATO ALLA  
ILLUSTRISSIMA SIGNORA DONNA VIRGINIA MEDICI SUA FIGLIUOLA  
QUESTO DI' 7 DI FEBBRAIO 1585 ET PRIMA

Una cinta d'oro di ventiquattro compassi che in dodici sono tre perle grosse per compasso, in quattro sono quattro rubini tavola, in quattro sono quattro smeraldi, in tre sono tre zaffiri bianchi et in uno un diamante ciottolo a facciette

Un collare d'oro di trentanove compassi che in venti sono venti perle grosse tonde, in otto sono otto smeraldi, in sette sono sette rubinj et in quattro sono quattro diamanti

Una grillanda d'oro di diciannove compassi che in dieci sono dieci perle tonde, in cinque sono cinque smeraldi, in dua dua rubini et in dua dua diamanti punta

Una medaglia d'oro smaltata etrovi [sic] un San Giorgio con 4 diamanti et 2 smeraldi

Una porta d'oro gioiellata per tutto di rubini et diamanti etrovi una Fortuna con una perla pera grossa a basso

Un paio d'orechini d'oro con 2 aquile di perla con tre perlette tonde per orecchino

Un paio di maniglie d'oro di diciotto compassi che in dieci sono dieci perle in quattro quattro smeraldi, in uno un diamante et anzi, in dua dua diamanti et in dua dua smeraldi

Dua file di perle grosse come ceci di numero 46 perle per filo

Un diamante legato in anello d'oro

Un smeraldo legato in anello d'oro

Una crocie d'oro di sei rubini e 3 perle

Una crocie di balasci con tre perle

Uno anello d'oro gioiellato tutto

Un paio di maniglie d'oro etrovi camei

Un paio di orecchini di smeraldi

Un collare d'oro di 34 compassi che in 17 sono 4 perle per compasso, in 13 tredici rubini et in quattro quattro diamanti

Una testa d'oro d'uno zibellino che vi è connesso 3 rubini, un diamante, una stolla di diamanti con sei perle, ventitré perle un quore [sic] di diamante e rubini in bocca a detta testa

Numero millecentotré perle grosse come 3 vecchie

Numero settantasette perle un poco più grosse che le suddette

[c. 16v.]

Un cinto di cristallo con oro va sino in terra con suo vaso

Un cinto d'agate et bottoni d'oro che sono 38 agate et 38 bottoni con un vaso d'oro

Ventitré rosette di numero 3 perle l'una con una scipata [sciupata]

Un cinto di profumo che sono 25 vasi con oro e 25 bottoni d'oro con vaso grande in fondo

Una filza di bottoni di profumo di numero 240 tramezati di bottoncini d'oro

Un cinto d'oro di crocie da cavalieri di numero 36 compassi

Tre paia di orecchini, cioè cornettini, aquiline e vechi marini

[c. 17r.]

Uno stipo grande aperto di cuoio rosso etrovi le a piè cose

Quattro camicie di rensa scollate lavorate di seta nera con le maniche piene



Ventidua camicie di renza scolate lavorate di seta nera con lattughe da mano  
Dodici camicie di renza scollate con trine bianche et lattughe da mano  
Dua camicie di renza con lavoro di cava con boccaletti  
Dua camicie di renza scollate tutte piene di lavoro di seta nera  
Otto camicie di renza lavorate d'oro et seta di colori, che una ha le maniche piene  
Dua camicie di renza, una lavorata d'oro e seta om.i et una d'oro e seta turchina  
[Totale 52]

Sei colletti di maglia con sottocolletti et guarnitione di refe  
Otto colletti di maglia e bisso lavorati con guarnitione  
Quattro colletti di renza lavorati di cava con guarnitione a ago  
Dua colletti di renza lavorato mezzo le lattughe di cava  
Quattro colletti di bisso lavorati di cava et guarnitione  
Dua colletti di bisso con guarnitione a ago  
[Totale 26]

Tre teli di seta cruda con oro e guarnitione per coprire

Uno stipo grande coperto di cuoio rosso entrovi le a piè cose:

Sei sciugatoi di renza con verghe di trine et guarnitione  
Dodici sciugatoi di renza lavorati di maglia con guarnitione di refe, che uno ha un lavoro di cava in torno in torno  
Dieci sciugatoi di renza lavorati di seta di colori tutti pieni, parte guarniti di merli et parte di nappe di seta  
Dua sciugatoi di renza con trine d'oro et bianche con guarnitione d'oro e bianca  
Dua sciugatoi di renza et maglia di seta verde lavorata d'oro e seta di colori con guarnitione atorno d'oro et seta verde  
Dua sciugatoi di renza et maglia di seta scarnatina lavorati d'oro et d'argento e seta verde con guarnitione d'oro et seta scarnatina  
Dua sciugatoi di renza lavorati tutti di cava con guarnitione di refe  
Uno sciugatoio di renza lavorato tutto d'oro e d'argento e seta bigia, con guarnitione simile  
Uno sciugatoio di renza lavorato d'oro e seta om.i con guarnitione simile  
Uno sciugatoio di renza lavoro d'animali con oro, argento e seta e nappe atorno  
Uno sciugatoio di renza lavorato di seta di colori con guarnitione a ago con merli  
Un telo di seta cruda con oro per coprire

[Totale 40]

[c. 17v.]

Segue le cose sono nello stipo:

Dua paia di federe di renza con maglia turchina lavorata d'oro et d'argento  
Uno traversiere del medesimo come le federe  
Dua traversieri di renza lavorati di punto sodo e filze d'oro e argento e seta di colori  
Un fruttiere di maglia di seta bianca lavorato di seta e d'oro con guarnitione simile  
Un fruttiere di bisso tutto lavorato di seta chermisi con guarnitione simile  
Un fruttiere di velo lavorato da cave intorno d'oro con guarnitione di merli  
Un fruttiere di bisso lavorato di punto di seta di vari colori con guarnitione simile  
Un fruttiere bianco tutto lavoro spagnolo di seta e refe con guarnitione simile  
Dua teli di seta cruda con oro per coprire dette cose  
Dodici grembiuli di renza lavorati di maglia bianca con guarnitione bianca



Fondazione Memofonte onlus  
Studio per l'elaborazione informatica delle fonti storico-artistiche

---

Uno grambiule di bisso con maglia di seta verde lavorata d'oro et argento con guarnitione  
Uno grembiule di bisso lavorato di punto sodo d'oro et argento e seta incarnatina  
Uno grembiule di bisso con maglia bianca lavorato d'oro e seta di colori con guarnitione  
Uno grembiule di bisso con retino bianco lavorato d'oro e seta di colori con guarnitione  
Uno grembiule di bisso lavorato di seta om.i tutto pieno con merli  
Uno grembiule di bisso lavorato di seta nera tutto pieno con merli  
[Totale 18]

Un telo di seta cruda con oro per coprire dette cose  
Dieci fazzoletti da naso di rensa con maglia bianca con sfilato intorno e guarnitione  
Dodici pezzuole di rensa con maglia bianca e guarnitione  
Dodici pezzuole di rensa con maglia di seta di colori lavorate con oro e guarnitione  
Dieci pezzuole di rensa lavorate di seta nera e bianca con guarnitione  
Quatro pezzuole di rensa con lavoro di cava intorno con guarnitione  
Dua pezzuole di rensa con trine a torno e guarnitione  
Dua pezzuole di bisso lavorate d'oro e guarnitione  
Una pezzuola di rensa con maglia bianca profilata d'oro et guarnitione di merli  
Dua pezzuole di rensa lavorate d'oro e perle  
Sei pezzuole di rensa con lavoro grande di cava e guarnitione a ago  
[Totale 59]

Un telo di seta cruda con oro per coprire dette cose

Sei pettinatoi di rensa con maglia bianca lavorata con guarnitione, ve n'è 2 di bisso  
Dua pettinatoi di rensa lavorati di seta nera e bianca con guarnitione  
Uno pettinatoio di rensa lavorato di seta turchina di punto con guarnitione  
Dua pettinatoi di rensa lavorati di seta om.i  
[Totale 11]

Un telo di seta cruda con oro per coprire  
[c. 18r.]

Segue le cose sono nello stipo  
Quatro sciugatoi di seta cruda con oro et argento  
Quatro spalline di seta cruda con oro et argento  
Quatro trincianti di velo vergato d'oro et argento  
Uno telo di seta cruda con oro per coprire

Sei spallini di rensa con trine atorno e guarnitione  
Sei spallini di rensa con maglia bianca e guarnitione  
Sei spallini di rensa lavorati di punto bianco con guarnitione a ago  
Sei spallini di rensa lavorati di punto di seta di colori con guarnitione  
Dua spallini di rensa con maglia di seta incarnata lavorati d'oro e d'argento e seta di colori  
Uno telo di seta cruda con oro per coprire

Quatro guancialini di raso giallo ricamati d'oro e d'argento pieni di rose profumate  
Quatro borse d'oro e di seta  
Dua panierine di vergola d'oro e di seta  
Pionbini da fare cordelline di seta e d'oro  
Bottoni da pezzuole



Fondazione Memofonte onlus  
Studio per l'elaborazione informatica delle fonti storico-artistiche

---

Dodici pezzi di nastro di seta  
Dodici torselli di raso  
Otto pere di cordelline  
Quattro sacchetti di ermisino  
Dieci paia di calzette di rensa  
Quattro mazzi di refe bianco  
Sei mazzi di cordelline di refe  
Dua pezze di nastro di refe  
Otto dozzine di stringhe di seta di colori  
Dua mazzi di aghetti di seta  
Un mazzo di seta  
Un paio di forbicie  
Dua vasi di refe bianco

[c. 18v.]

Una cassa grande coperta di cuoio rosso con bullette dorate, entrovi  
Uno catino d'argento  
Uno boccale d'argento  
Uno tavolino di madreperla con sua piè  
Una cassetta di nocie da fuoco messa d'oro con arme  
Sette paia di pianelle di drappo con oro compreso un paio di pantufole

Una cassetta coperta di velluto pagonazzo entrovi le a piè cose per acconciare la testa:

Uno sciugatoio di rensa lavorato di maglia  
Uno pettinatoio lavorato di seta incarnata  
Una spera con suo fattorino tutto adornato di lapis et cornuole  
Uno uffitiuolo legato in velluto turchino coperto d'argento  
Un guanciaie di ermisino verdegiallo tutto lavorato di maglia d'oro  
Uno paio di forbicie con guaina d'argento  
Uno paio di forbicie con guaina retinata d'argento  
Un dirizatoio d'argento  
Uno fiaschetto di proffumo retinato d'oro  
Uno inbutto d'argento  
Uno alberello con coperchio d'argento  
Dua pettini d'avorio messi d'oro  
Uno telo di taffetà turchino

Una cassa grande coperta di cuoio rosso con bullette dorate, entrovi:

Una vesta di teletta incarnata e d'argento a opera guarnita di uno ricamo d'oro e perle in sul raso chermisi  
Una sottana di drappo rosso e d'oro con ricamo d'oro di canutiglio in sul tabì turchino  
Una vesta di drappo rosso e d'oro con un ricamo di perle et oro in sul raso om.i  
Una sottana di drappo d'oro e d'argento anzi drappo bianco et argento con uno ricamo d'oro di canutiglio in sul velluto verde  
Una vesta di velluto lionato alla mantovana tutta piccata con guarnitione di trina d'oro con bisanti  
Una zimarra di drappo bianco d'oro e d'argento con guarnitione d'oro  
Una zimarra di domasco verde giallo con guarnitione d'oro e verde con sua riscontri foderata di vaii



Fondazione Memofonte onlus  
Studio per l'elaborazione informatica delle fonti storico-artistiche

---

Uno giubbone di drappo bianco e d'argento guarnito d'oro

[c. 19r.]

Segue le cose sono nella cassa di cuoio rosso

Una zimarra di rascia volta tutta inpunturata d'oro con sua guarnitione soppanata tutta di taffetà volto

Una vesta di retino d'oro e pagozzo [pagonazzo] con ricamo di canutiglio

Una vesta di retino d'oro e bianco con guarnitione d'oro e bisanti

Quatro teli di seta cruda con oro per coprire

Uno telo di taffetà rancio per coprire



Fondazione Memofonte onlus  
Studio per l'elaborazione informatica delle fonti storico-artistiche

---

ASF, Miscellanea Medicea 12/1

[c. 20r.]

INVENTARIO DI GIOIE CHE SONO IN MANO DELLA  
ILLUSTRE SIGNORA CAMILLA  
FATTO QUESTO DI'  
21 D'APRILE 1574

Un paio di maniglie d'oro di undici castoni l'una, smaltati, con quatro rubini, quatro diamanti, tre smeraldi et dieci perle in tutto

Una grillanda d'oro di 19 castoni drentovi, 4 smeraldi, 3 rubini, 2 diamanti et dieci perle

Uno pendente d'oro con uno smeraldo ciottolo del Perù con alcune botte con 5 perle appiccate che quella da basso più grossa de l'altra, con un cerchio di rubinuzzi intorno

Una grillanda d'oro con 15 compassi d'oro smaltati, drentovi 3 rubini, 2 smeraldi, 2 diamanti et 8 perle

Uno collarino d'oro di 37 copassi [compassi] che fu della Duchessa, felice memoria, con 8 rubini, 6 diamanti, 5 smeraldi, 18 perle

Una croce d'oro dal rovescio l'arme de' Medici papale che donò Pio quarto alla Duchessa, felice memoria, drentovi quatro diamanti quadri tavola, uno diamante lungo tavola, uno diamante triangolo in piede, con una perla pera a piede et dualtre perle a uso di ghiandette dalli due lati

Una cinta d'oro massiccio lavorata in Spagna, di 31 compassi et una ferratura con uno fiocco grande tutto smaltato

Uno gioiello con una Fortuna in mezzo di smalto bianco, con quatro smeraldi, 5 rubini, un diamante tavola quadro con rubinuzzi et diamantini in torno per ornameto [sic] con una perletta a piede

[c. 20v.]

Una collare o vero cinta grande di 24 compassi d'oro smaltati, che in 12 sono tre perle per ciascuno e nelli altri 12 sono 4 smeraldi tavola quadri, 3 diamanti o vero

zaffiri bianchi, uno diamante tavola a faccette, 4 rubini tavola et uno pendente in mezzo drentovi uno zaffiro bianco grande tavola quadro con una perla pera grossa a piede, le gioie del collare disse la Signora haverle compre lei

Uno manico di ventaglio d'oro, con quatro figurette di smalto nude, con 8 rubini tavola assai grandetti, con 14 diamanti tavola quadri di più grandezze et sul manico 15 rubinetti et 15 diamanti di più sorte, con una catena appiccata

Un paio d'orecchini d'oro smaltati, con dua teste di negri in camei con collarini di rubinetti e tre perlette per ciascuno

Un paio d'orecchini d'oro con dieci diamantini et 3 perlette per orecchino

Un paio d'orecchini d'oro con otto smeraldini et una perletta per orecchino

Un paio d'orecchini a uso di dua anitre d'oro, col corpo di madreperla e tre perluzze per orecchino

Dua perle pere grosse per uso d'orecchini appiccate ciascuna d'esse a dua bastonetti d'oro incrocicchiati

Uno zaffiro tavola quadro legato in anello d'oro senza smalto

Uno rubino tavola lunghetto legato in anello d'oro smaltato

Uno smeraldetto ciottolo triangolo non molto buono in uno anello d'oro smaltato



Uno anello d'oro smaltato drentovi uno diamantino punta a faccette sul castone et sei diamantini piccoli sul castone et dua diamantini piccoli su le spalle  
[c. 21r.]

Uno anello d'oro con uno uccelletto d'oro sul castone

Uno anello d'oro drentovi una pietra che è buona alla renella

Uno anellino d'oro smaltato di verde a uso di serpe

Una perla pera assai ben grandetta per tenere alli orecchi

Dua perluzze in uno filo di seta

Quatro smeraldi sciolti, che 3 tavola, uno colmo

Uno zaffiro bianco tavola quadro sciolto

Uno agnusdeo legato in oro smaltato, con otto perle intorno, appiccato a tre catenuzze d'oro

Uno cinto di pasta odorifera coperto di refe di filo d'oro, con 33 vasetti et 34 bottoni, con una palla a piede d'oro smaltata et gioiellata et perlata

Uno filo di 7 vasetti et 5 bottoni come li di sopra

Uno filo di 48 bottoni d'oro smaltati di bianco pieni di pasta odorifera

Uno filo di 48 bottoni tondi et 48 bottoni a uliva d'oro smaltati pieni di pasta odorifera

Una corona di pasta odorifera coperta di filo d'oro con uno vasetto della medesima sorte a piede

Uno vezzo di quatro fila di bottoncini di pasta odorifera coperti di filo d'oro tramezzato di perlette con uno cuore di pasta odorifera coperto di filo d'oro

Una collana lunga di bottoncini di filo d'oro pieni di pasta odorifera

[c. 21v.]

Uno cinto d'oro smaltato di 51 compassi con uno vasetto d'oro smaltato di bianco a'piede

Uno cinto d'oro smaltato di 62 bottoni traforati, parte ripieni di pasta odorifera con dieci colonnette d'oro et uno fiocco a'piede

Uno cinto di cristallo orientale con bottoni d'oro tramezzato di rocchetti d'oro con uno vasetto di cristallo a piede, disse averlo compro dal conte di San Secondo

Un cinto di 33 bottoni d'agate a uliva et 9 bottoni d'oro drentovi [sic] granati e perluzze et 26 bottoni minori d'oro con perlette con uno triangolo d'oro per serratura drentovi [sic] uno nicchio di granati, con una pera d'oro a piede drentovi [sic] 12 granati

Una cinta d'agate con bottoni d'oro smaltati tramezzata di rocchetti d'oro con uno vasetto a piede d'oro

Una corona di lapislazeri con paternostri d'oro, tramezzata di rocchetti d'oro

Una corona d'agate con bottoni d'oro tramezzati di rocchetti d'oro con una palla d'oro smaltata

Una medaglia d'oro drentovi uno San Giorgio che amazza il drago di smalto con quatro diamantetti tavola quadri et dua smeraldini

I puntali et rosette d'oro donatili Sua Altezza

Uno diamante tavola quadro grandotto in dito alla Signora che dice essere l'anello con il quale Sua Altezza la sposò et non ha voluto che si scriva al suo inventario

Uno vezzo di perle assai ben grosso a collo a detta Signora, che non ha voluto che si scriva



Fondazione Memofonte onlus  
Studio per l'elaborazione informatica delle fonti storico-artistiche

---

ASF, Miscellanea Medicea 12/1

[c. 22r.]

1574

INVENTARIO DI MASSERITIE CHE SONO  
NELLA CASA DI CASTELNUOVO, DETTO LE BRACHE  
FATTO QUESTO DI 22 D'APRILE

In sala

Uno armadio grande di legname usato  
Una tavola grande con trespoli, vecchia  
Sei quadri di pittura di più sorte in tela  
Le panche da sedere d'albero

Prima camera

Una tavola co' trespoli, usata  
Uno lettuccio serrato a chiave  
Una credentiera o vero uno armario grande, serrato a chiave  
Dua legnami di letto d'albero usati con i loro sacconi  
Otto sgabelloni d'albero, usati  
Uno tavolino di marmo mistio, col piede di noce

Seconda camera

Una tavola co' trespoli, usata  
Uno legname di letto d'albero, con sua sacconi  
Una pittura di Nostra Donna in adornamento tondo  
Dua dipinture in carta con le cornice  
Uno tavolino di marmo mistio, col piede di noce

Terza camera

Uno armario d'albero grande  
Uno piano di letto d'albero

Nel camerino

Dua pezzi di cornicioni di noce messi d'oro

Nella camera sotto la loggia

Uno lettuccio d'albero  
Uno piano di letto d'albero  
Quatro dipinture di paesi et altro in carta

Tutte queste cose sono usate et erano del Gualterotto che le vendé alla Signora quando la casa, eccetto che i dua tavolini di marmo mistio



Nota di paramenti di cuoi d'oro di più sorteche sono in uno armario et prima:

1. Un pezzo di detti lungo sei pelle et sei fregi, alto cinque pelle et dua fregi
2. Un pezzo lungo sei pelle et sette colonne, alto come il di sopra
3. Un pezzo lungo 8 pelle et 9 colonne, alto come sopra
4. Un pezzo lungo 6 pelle et 6 colonne, alto come sopra
5. Un pezzo che va sopra uno uscio che tutto sono, 2 pelle et 3 colonne
6. Un pezzo lungo 5 pelle et 5 colonne, alto 4 pelle et un fregio
7. Un pezzo lungo 10 pelle et 9 colonne, alto come il di sopra
8. Un pezzo lungo 10 pelle et 10 colonne, alto come sopra
9. Un pezzo lungo 8 pelle et 9 colonne, alto come sopra
10. Un pezzo lungo 7 pelle et 8 colonne, alto come sopra
11. Un pezzo lungo 4 pelle et 4 colonne, alto come sopra
12. Un pezzo lungo una pelle et 2 colonne, alto 4 pelle et fregi uno
13. Un pezzo che in tutto è 2 pelle, 3 fregi et 3 colonne
14. Un pezzo che in tutto è 2 pelle, 2 fregi et 2 colonne
15. Un pezzo che va sopra uno uscio in arco
16. Un pezzo lungo 7 pelle et 7 colonne, alto 5 pelle, 2 fregi
17. Un pezzo come il di sopra apunto
18. Un pezzo lungo 3 pelle 4 fregi, alto come sopra
19. Un pezzo lungo 6 pelle, 7 colonne et alto come sopra
20. Un pezzo lungo 6 pelle, 7 fregi, alto come sopra

Segue di là

[c. 22v.]

Segue i paramenti de' cuoi

21. Un pezzo alto 2 pelle et una colonna, largo 3 pelle et 2 fregi
22. Un pezzo largo 2 pelle, 3 colonne, alto una pelle et 2 fregi
23. Un pezzo largo 2 pelle et 2 colonne, alto 2 pelle et uno fregio
24. Un pezzo largo 5 pelle et 6 colonne, alto 5 pelle et 2 fregi
25. Un pezzo largo 5 pelle et 5 colonne, alto come sopra
27. Dua pezzi larghi come li di sopra et alti come li di sopra l'uno
28. Un pezzo largo 2 pelle, una colonna, alto 2 pelle et 2 fregi
29. Un pezzo largo 10 pelle, et uno fregio, alto 4 pelle uno fregio
30. Un pezzo largo 12 pelle, 2 fregi, alto come i di sopra
31. Un pezzo largo 13 pelle et uno fregio, alto 4 pelle
32. Un pezzo largo 6 pelle et uno fregio, alto 4 pelle et uno fregio
33. Un pezzo largo una pelle et un fregio, alto 2 pelle, 2 fregi
34. Un pezzo come sopra
35. Un pezzo largo una pelle, 2 colonne, alto 4 pelle et un fregio

In tutto pezzi trentacinque